

ARS35i

Made for



iPod



iPhone



iPad

Conçu pour



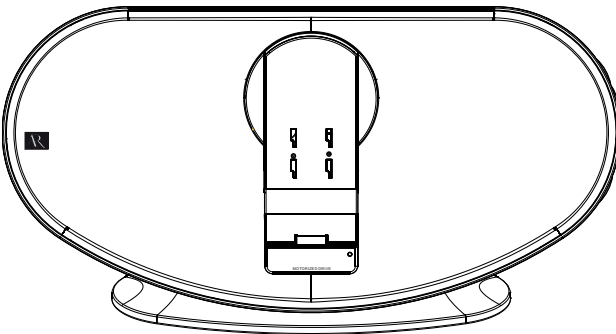
iPod



iPhone



iPad





EN/F/E

It is important to read this user manual prior to using your new product for the first time.
Nous vous recommandons de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre nouveau produit pour la première fois.

Es importante leer este manual antes de usar por vez primera su equipo.

IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

FAVOR DE GUARDAR ESTO PARA UNA REFERENCIA FUTURA

 <p>EL SÍMBOLO DEL RELAMPAGO TERMINADO EN FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADVERTIR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO</p>	<p>PRECAUCIÓN RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR</p> <p>PRECAUCIÓN: PARA EVITAR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO REMUEVA LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). DENTRO NO HAY PARTES QUE REQUIERAN SERVICIO POR PARTE DEL USUARIO. REFIERA EL SERVICIO A PERSONAL TÉCNICO CALIFICADO.</p>	 <p>EL SÍMBOLO DE ADMIRACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UN SIGNO DE ADVERTENCIA ALERTÁNDOLE DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES QUE ACOMPAÑAN AL PRODUCTO.</p>
<p>VEA LAS MARCAS EN LA PARTE INFERIOR / POSTERIOR DEL PRODUCTO</p>		

ADVERTENCIA: PARA EVITAR PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Alguna de la siguiente información quizá no se aplique a su producto en particular. Sin embargo, como con cualquier producto electrónico, se deben tomar precauciones durante su manejo y uso.

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Tome en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las aperturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- No elimine el propósito de seguridad de la clavija polarizada o del tipo a tierra. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra. Una clavija del tipo a tierra tiene dos cuchillas y una tercera punta para conexión a tierra. La cuchilla ancha o la tercera punta son suministradas para su seguridad. Si la clavija suministrada no se adapta dentro de su toma de corriente, consulte a un electricista para que reemplace la toma de corriente obsoleta.
- Proteja el cable de corriente de pisotones o machucos particularmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia, y en punto donde salen del aparato.
- Use solamente accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.
- Use solamente con el carro, soporte, trípode, consola, o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga precaución al mover la combinación de carro/ aparato para evitar lesión ocasionada por volcadura.
- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no sea utilizado por largos períodos de tiempo.
- Refiera todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es requerido cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, tal como daño a la clavija o al cable de corriente, cuando se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o ha sido tirado.



Advertencia sobre el Carro Portátil

INFORMACION ADICIONAL DE SEGURIDAD

- El adaptador CA suministrado con este producto está diseñado para estar orientado correctamente en una posición de montaje vertical o en el piso.

- No use cargadores o adaptadores de corriente no autorizados. Sólo utilice cargadores que vengan con su producto o que estén listados en la guía del usuario.
- El aparato no debe quedar expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos, y, por lo tanto, no se deben colocar sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos.
- Siempre deje suficiente espacio para ventilación alrededor del producto. No ponga el producto en la cama, alfombra, librero o gabinete que pueda obstruir la corriente de aire a través de aperturas de ventilación.
- No pongan velas, cigarillos o cigarros encendidos encima de producto.
- Tome precauciones para evitar que caigan objetos dentro del producto.
- No intente desensamblar el gabinete. Este producto no contiene componentes que requieran servicio por parte del cliente.
- La información de señalamiento está ubicada en la parte inferior del aparato.
- Para desconectar completamente la entrada de corriente, el adaptador CA del aparato deberá desconectarse de la toma de corriente.
- El adaptador CA es un dispositivo de desconexión. El adaptador CA no deberá ser bloqueado o deberá ser fácilmente accesible durante el uso para el cual está diseñado.
- No se deberá obstruir la ventilación cubriendo las aperturas de ventilación con elementos tales como periódicos, paños, cortinas, etcétera.
- Ninguna fuente de flama abierta, tal como velas encendidas, deberá colocarse sobre el aparato.
- Se deberá poner atención a los aspectos ambientales al eliminar las baterías.
- El uso del aparato en climas moderados.

Precauciones importantes para la batería

- Cualquier batería puede presentar un riesgo de fuego, explosión o quemadura química si es mal tratada. No trate de cargar una batería que no esté diseñada para ser recargada, no incinere y no perforo.
- Baterías no recargables, tales como las baterías alcalinas, pueden tener fugas si son dejadas en su producto por un largo periodo de tiempo. Retire las baterías del producto si usted no lo va a usar por un mes o más.
- Si su producto usa más de una batería, no mezcle tipos y asegúrese de que estén insertadas correctamente. Mezclar tipos de baterías o insertarlas incorrectamente puede causar que tengan fugas.
- Deseche inmediatamente cualquier batería con fugas o deformada. Ellas pueden causar quemaduras de la piel u otra lesión personal.
- Por favor ayude a proteger el ambiente reciclando o eliminando las baterías de conformidad con las regulaciones federales, estatales y locales.

ADVERTENCIA: La batería (batería o baterías o paquete de baterías) no deberá ser expuesta a calor excesivo tal como el sol, fuego o similares.

Medio ambiente

Ayude a cuidar el medio ambiente. Le recomendamos que deseche las baterías gastadas en los contenedores especialmente diseñados para ello.

PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si la batería es reemplazada en forma incorrecta. Reemplace sólo con el mismo tipo o uno equivalente.

Información de corriente eléctrica

Adaptador de corriente CA:

Entrada: 110 - 240 V CA, 50/60 Hz

Salida: 10 V CD, 3.6A

Consumo de energía: 36 W

Información FCC

Nota: Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un toma corriente diferente al que conecta el receptor
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda

Los cambios o modificaciones que no sean expresamente aprobados por Audiovox podrían invalidar la autoridad del usuario para hacer funcionar el aparato.

“Fabricado para iPod”, “Fabricado para iPhone” y “Fabricado para iPad” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente al iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que cumple con las normas de desempeño de Apple. Apple no es responsable por la operación de este dispositivo o su cumplimiento con las normas regulatorias y de seguridad.

iPad, iPhone, iPod, iPod clásico, iPod nano e iPod touch son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Por favor tome nota que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el desempeño inalámbrico.

Contenido

IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	1
Precauciones importantes para la batería	2
Medio ambiente	2
Información de corriente eléctrica	2
Información FCC	3
Contenido.....	4
Antes de comenzar	
Contenido de la caja	6
Using the AC power adapter.....	6
Antes de usar el control remoto	7
Reemplazo de la batería	7
Conexión de dispositivos externos	8
Controles generales	
Vista frontal	9
Vista lateral	9
Vista posterior.....	9
Controles generales	
Control remoto	10
Para elegir el adaptador correcto	10
Para colocar un adaptador de acoplamiento	10
Docking your iPad/iPhone/iPod	11
Charging your iPad/iPhone/iPod.....	11
Controles de Función	12
Controles de Función	12
Operación	
Controles generales de la aplicación Acoustic Research Dock Plus.....	14
Alarma	14
Configuraciones	15
Sintonizador FM.....	16

Operación de video

Conexión del cable de video para ver un video/película desde iPad/iPhone/iPod .17
Reproducción de videos en TV 17

Compatibilidad del adaptador de acoplamiento con iPad/iPhone/iPod..... 18

Garantía Limitada de 12 Meses..... 20
Aplica a los productos AR con Acoplador.....20

Antes de comenzar

La primera vez que usted acople su iPad/iPhone/iPod, se le solicitará descargar la aplicación Acoustic Research Dock Plus desde la tienda de iTunes. Se le invita a descargar e instalar esta aplicación (justo en su iPad/iPhone/iPod) para disfrutar la amplia variedad de características disponibles con la aplicación.

- La aplicación es para iPad/iPhone/iPod touch solamente (iOS 3.0 o superior).
- Tome nota de que la aplicación Acoustic Research Dock Plus debe estar en ejecución y visible mientras su iPad/iPhone/iPod esté acoplado con objeto de que muchas de las características adicionales tales como alarmas y radio FM funcionen en forma adecuada. Lance la aplicación tocando el icono de la aplicación en su iPad/iPhone/iPod ya sea justo antes o justo después del acoplamiento.

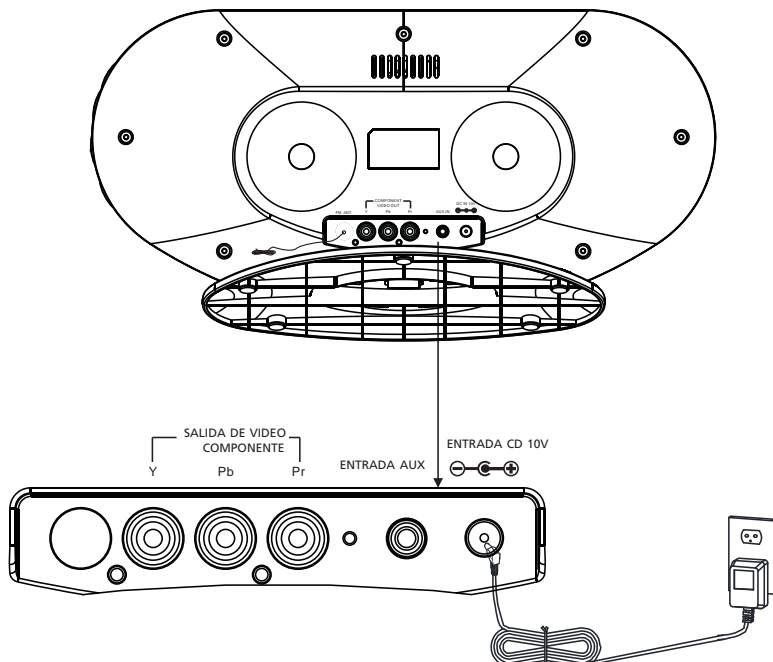


Contenido de la caja

- Unidad principal
- Control remoto
- Manual del usuario
- Guía de inicio rápido
- Adaptador de corriente CA
- Seis adaptadores iPad/iPhone/iPod

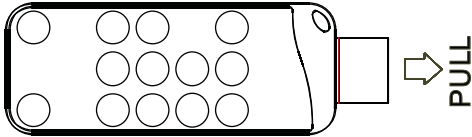
Uso del adaptador de corriente CA

Conecte la clavija individual en el receptáculo "DC IN" en el panel posterior de la unidad. Luego, conecte el adaptador de corriente CA en la toma de 120 V CA.



Antes de usar el control remoto

La batería de litio CR2032 ya está instalada en el control remoto. Jale la pequeña lengüeta de mylar para aislamiento como se muestra en la ilustración para comenzar a utilizar el control remoto.



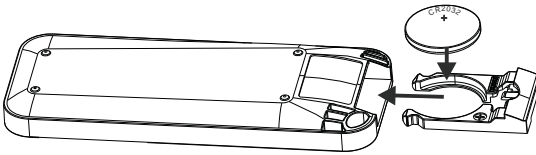
E

Asegúrese de retirar del control remoto la lengüeta en mylar para aislamiento.



Reemplazo de la batería

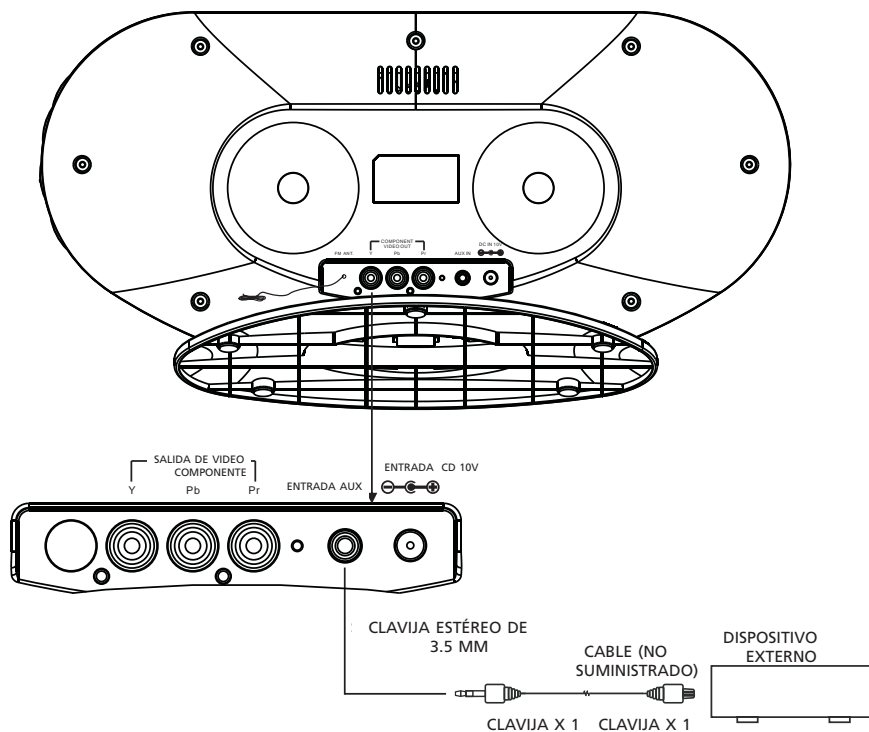
Cuando la operación de control remoto se vuelva débil o intermitente, es el momento de reemplazar la batería del control remoto. Jale hacia afuera el soporte de la batería, retire la batería vieja e instale una nueva batería CR2032 en el soporte como se muestra en la ilustración. Deslice el soporte a su lugar en el control.



Conexión de dispositivos externos

Complete las conexiones como se muestra a continuación:

- **VIDEO** la conexión requiere un cable de VIDEO (no suministrado). Para detalles vea "Operación de Video".
- **AUX** la conexión requiere un cable de audio de 3.5 mm (no suministrado) para conectar su fuente de audio externa a la entrada **AUX** en la parte posterior de la unidad principal.

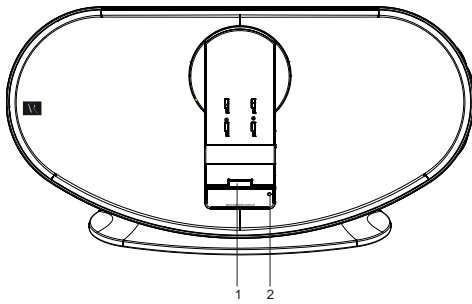


La Entrada Aux no está disponible cuando un iPad/iPhone/iPod está acoplado Y la Aplicación Dock Plus no está en ejecución. Para tener acceso a la Entrada Aux, puede remover el iPad/iPhone/iPod o lanzar la Aplicación Dock Plus lo cual entonces permitirá la selección de la fuente de su preferencia tal como FM Radio o Aux In.

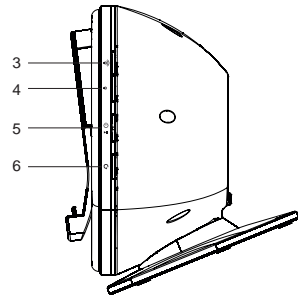


Controles generales

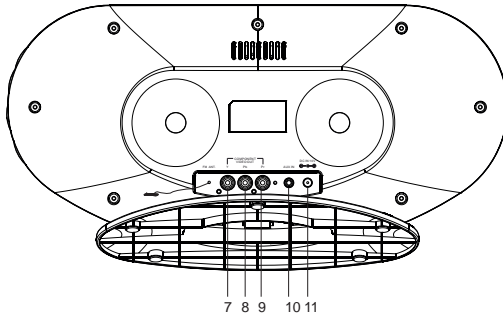
Vista frontal



Vista lateral



Vista posterior



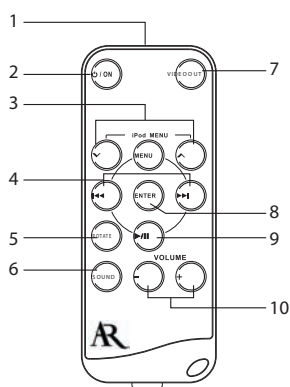
1. Acoplador universal para iPad/iPhone/iPod*
2. Indicador de encendido
3. Botón de VOLUMEN
4. Botón de VOLUMEN
5. Botón de ENCENDIDO /APAGADO/REPRODUCIR/PAUSA
6. Botón GIRAR
7. Receptáculo de SALIDA DE VIDEO COMPONENTE Y
8. Receptáculo de SALIDA DE VIDEO COMPONENTE Pb
9. Receptáculo de SALIDA DE VIDEO COMPONENTE Pr
10. Receptáculo de ENTRADA AUX
11. Receptáculo de ENTRADA CD (10 VCD, 3600 mA)

*No force manualmente el mecanismo de rotación para el acoplador universal. En vez de eso, SÓLO utilice el botón **ROTATE** ya sea en la unidad principal o en el control remoto.



Controles generales

Control remoto



1. Transmisor del control remoto
2. Botón EN ESPERA/ON
3. Botones MENÚ* iPod y ▼/▲
4. Botones SALTAR
5. Botón GIRAR
6. Botón SONIDO
7. Botón SALIDA DE VIDEO
8. Botón ACEPTAR
9. Botón REPRODUCIR/PAUSA
10. Botones de VOLUMEN + / -

***FAVOR DE TOMAR NOTA :** La Entrada Aux no está disponible cuando un iPad/iPhone/iPod está acoplado Y la Aplicación Dock Plus no está en ejecución. Para tener acceso a la Entrada Aux, puede remover el iPad/iPhone/iPod o lanzar la Aplicación Dock Plus lo cual entonces permitirá la selección de la fuente de su preferencia tal como FM Radio o Aux In.

Para acoplar su iPad/iPhone/iPod

Este sistema está equipado con una estación de acoplamiento, de manera que usted pueda reproducir y cargar el iPad/iPhone/iPod.

Para elegir el adaptador correcto

Al conectar un iPad/iPhone/iPod a este iPod Dock, por favor asegúrese de usar la placa del adaptador correcto. EL INCUMPLIMIENTO CON ESTO PUEDE CAUSAR DAÑO al iPad/iPhone/iPod.



Para colocar un adaptador de acoplamiento

1. El acoplador para iPod viene con varios adaptadores de acoplamiento removibles. Consulte la tabla de compatibilidad de adaptador para acoplamiento que se muestra más adelante en este manual del usuario para seleccionar el adaptador de acoplamiento correcto para el iPad/iPhone/iPod.
2. Coloque el adaptador apropiado de sus accesorios iPad/iPhone/iPod en el acoplador y presiónelo en la posición correcta.
3. Con cuidado alinee y luego suavemente inserte el iPad/iPhone/iPod en el acoplador. (El iPad/iPhone/iPod no debe estar en un estuche o "SKIN")
4. Para remover o reemplazar un adaptador de acoplamiento, primero retire el iPad/iPhone/iPod, luego sujete el adaptador y jale suavemente hacia arriba.

Acoplamiento de su iPad/iPhone/iPod

Acople suavemente su iPad/iPhone/iPod al conector de 30 pines en el frente de la unidad. No force. Si usted no ha descargado aún la aplicación gratuita Acoustic Research Dock Plus desde la tienda de aplicaciones iTunes, usted verá el siguiente mensaje en la pantalla de su iPad/iPhone/iPod: "Este accesorio requiere una aplicación que usted no ha instalado". El propósito de este mensaje es notificarle que usted debe descargar la aplicación Acoustic Research Dock Plus para disfrutar de las características ampliadas de la unidad. Sin embargo, su iPad/iPhone/iPod funcionará adecuadamente aunque con alguna funcionalidad reducida con la unidad aún sin instalar la aplicación.

NOTAS IMPORTANTES: cuando usted acople su iPad/iPhone/iPod en la estación de acoplamiento puede haber una ligera demora antes de que el sistema reconozca el dispositivo y el menú principal se visualice. Esto es debido a que el sistema y el dispositivo acoplado deben pasar un 'Proceso de Autenticación' antes de que el dispositivo acoplado pueda aceptar comandos. ESTO ES NORMAL Y NO ES UNA INDICACIÓN DE ALGÚN PROBLEMA CON SU SISTEMA.



Para cargar su iPad/iPhone/iPod

Acople el iPad/iPhone/iPod al acoplador universal para iPad/iPhone/iPod con objeto de cargar las baterías. Por favor asegúrese de estar usando el adaptador correcto y de que esté correctamente acoplado con esta unidad. **LA FALLA EN HACER ESTO PUEDE DAÑAR EL iPad/iPhone/iPod.**

FAVOR DE TOMAR NOTA:



Los modelos iPod Classic no se pueden cargar con esta estación de acoplamiento.



Controles de Función

Controles de Función

Controles de volumen

Para subir o bajar el volumen del sistema, presione el botón **VOLUME**  ó  en el panel derecho de la unidad o el botón + / - en el control remoto.

Botón **SOUND** (sólo en el control remoto)

Este botón le permite activar/desactivar el efecto surround 3D.

▶|| (Reproducir/Pausa) – presione este botón en el control remoto para comenzar la reproducción en su iPad/iPhone/iPod. Presione otra vez para pausar la reproducción.

◀◀/▶▶ (sólo en el control remoto) Botones para saltar hacia adelante/atrás (sólo en el control remoto) - durante la reproducción para saltar hacia adelante o hacia atrás a la siguiente pista.

Botón **MENU** (sólo en el control remoto) - Si un iPod está acoplado y la aplicación Acoustic Research Dock Plus no está en ejecución, este botón funciona exactamente como el botón MENU en el iPod mismo.

FAVOR DE TOMAR NOTA : La Entrada Aux no está disponible cuando un iPad/iPhone/iPod está acoplado Y la Aplicación Dock Plus no está en ejecución. Para tener acceso a la Entrada Aux, puede remover el iPad/iPhone/iPod o lanzar la Aplicación Dock Plus lo cual entonces permitirá la selección de la fuente de su preferencia tal como FM Radio o Aux In.

La navegación de Menú mediante control remoto no funciona en pantalla táctil como la del iPad, iPhone, iPod nano 6a generación.





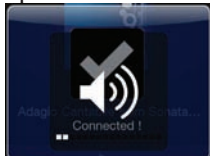
Botones **▼/▲** (Sólo control remoto) - presione los botones **▼/▲** para subir (▲) o bajar (▼) dentro de la pantalla de Menú.

Botón **ENTER** (sólo el control remoto) - después de seleccionar el Género, Álbum, Canción, etc. deseado en la pantalla de Menú con los botones **▼/▲** presione el botón ENTER para aceptar (Abrir) ese Género, Álbum, o comenzar la reproducción de la canción seleccionada.

🌀 Botón **ROTATE** – Cuando el iPad/iPhone/iPod esté acoplado, presione el botón para girar la orientación de la pantalla. Note que la vista paisaje no está disponible para todas las funciones.



Operación









1. Si es necesario, presione el botón **POWER ON/OFF/PLAY/PAUSE**  en el acoplador o presione el botón  / **ON** en el control remoto para activar el sistema - 'On'. El LED de encendido del acoplador azul se iluminará indicando que el aparato está encendido.
2. Asegúrese de que usted ha insertado el adaptador correcto en el acoplador. Luego, inserte su iPad/iPhone/iPod en el adaptador. Si la corrección fue exitosa, el mensaje "¡Conectado!" se visualizará.



YLa pantalla de su iPad/iPhone/iPod se encenderá.

Si usted está reproduciendo música en su iPad/iPhone/iPod antes de acoplar, su iPad/iPhone/iPod puede cambiar al modo pausa. Puede tomar varios segundos para que su iPad/iPhone/iPod pase a través del proceso de autenticación.

Si su iPad/iPhone/iPod entra en pausa al acoplarse, éste puede permanecer en el modo pausa. Presione el botón **POWER ON/OFF/PLAY/PAUSE**  en el acoplador o el botón **Play/Pause** () en el control remoto para reanudar la reproducción.

3. Para saltar hacia adelante o hacia atrás a diferentes pistas, presione el botón  en el control remoto.
4. Si un iPod está acoplado y la aplicación Acoustic Research Dock Plus no está en ejecución:
 - El botón **MENU** en el control remoto funciona de la misma manera que el botón **MENU** en su iPad/iPhone/iPod. Presione los botones  /  en el control remoto para navegar Arriba o Abajo a través de la lista de menú desplegada.
 - Cuando el Género, Artista, Álbum, o canción deseado esté resaltado en la pantalla Menú de su iPod, presione el botón **ENTER** en el control remoto para 'Entrar'. Seleccione el elemento resaltado . Si el elemento resaltado es una canción específica, al presionar el botón **ENTER** comenzará la reproducción de la canción.
5. Para pausar la reproducción del iPod presione el botón . **POWER ON/OFF/PLAY/PAUSE** en el acoplador o el botón  en el control remoto. Vuelva a presionar para liberar pausa y reanudar la reproducción del iPod.
6. Para detener la reproducción del iPod presione y mantenga presionado el botón  en el control remoto hasta que su iPod se apague y entre al modo de 'Carga' . Sin embargo tome nota de que la energía del sistema permanece 'On'.
7. Para apagar completamente el sistema ("off") presione el botón . **POWER ON/OFF/PLAY/PAUSE** en el acoplador o el botón  en el control remoto por 3 segundos. El LED de alimentación de energía del acoplador se apaga ("off").

Operación con la aplicación Acoustic Research Dock Plus

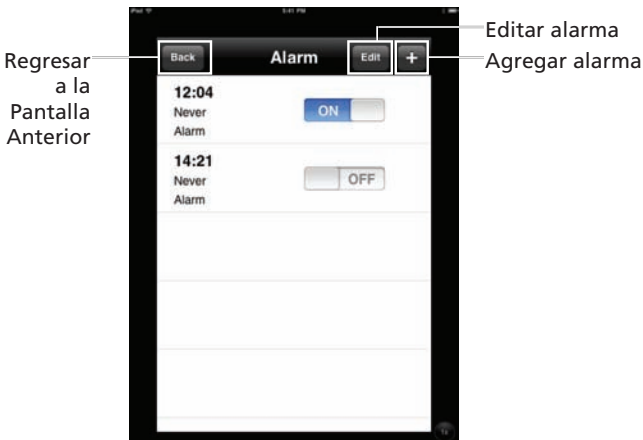
La primera vez que el iPad/iPhone/iPod sea acoplado, a usted se le solicitará descargar la aplicación Acoustic Research Dock Plus desde la tienda Apple App. La aplicación Acoustic Research Dock Plus es lo que proporciona funcionalidad adicional a su producto. Para más detalles consulte la sección "Antes de Comenzar".

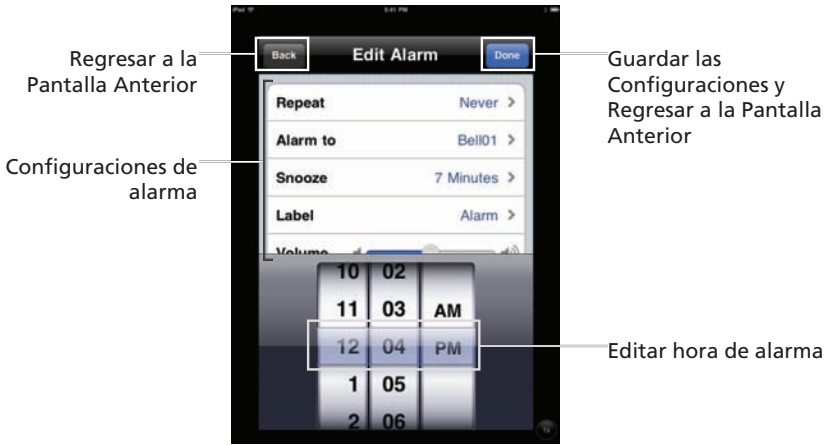
Para lanzar la aplicación Acoustic Research Dock Plus, simplemente seleccione dicha aplicación en su iPad/iPhone/iPod.

Controles generales de la aplicación Acoustic Research Dock Plus

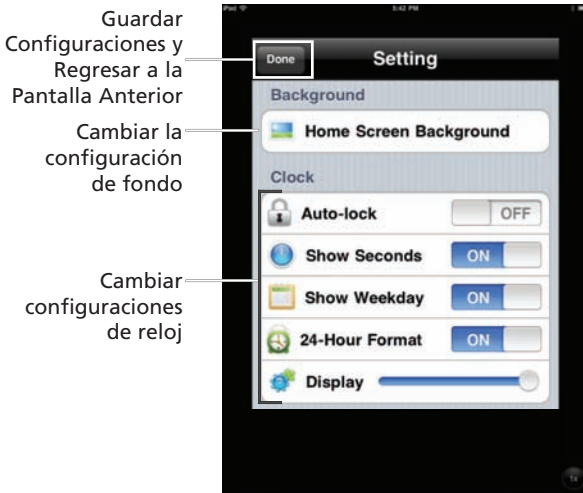


Alarma





Configuraciones



Nota: para aquellos menús que no tienen botones de salida (EXIT), usted puede simplemente tocar en otra parte de la pantalla para salir.








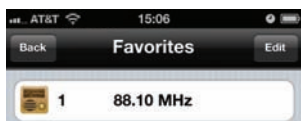
Sintonizador FM



Antena FM

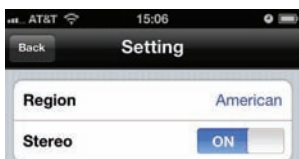
Esta unidad está equipada con una antena FM en la parte posterior. Desenrede la antena en su longitud total para mejor recepción. Coloque cinta al extremo de la antena sobre la pared si es posible para mejorar la recepción.

Para tener acceso a Radio FM

1. Cuando la aplicación "Acoustic Research Dock Plus" esté en ejecución, presione  o presione **MENU** en el control remoto repetidamente hasta escuchar el radio.
2. Presione  para ajustar la frecuencia o presione y mantenga presionado  para buscar a través del rango de frecuencias. El radio se detiene en su búsqueda cuando detecta la siguiente estación.
3. Toque  para añadir la estación actual a Favoritos.
4. Para escuchar sus estaciones de Favoritos, toque  para seleccionar la estación de su preferencia.



5. Toque  para establecer su región y para activar o desactivar estéreo. Estéreo es indicado por el símbolo .



6. Presione el botón **VOLUME**  ó  para ajustar el volumen.

Escuchar radio sólo se puede realizar mediante la aplicación Acoustic Research Dock Plus.



Operación de video

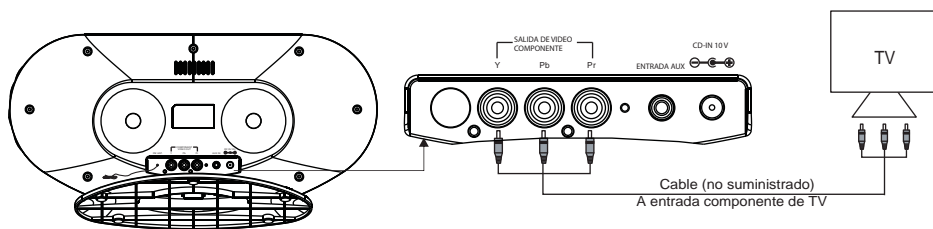
Conexión del cable de video para ver un video/película desde iPad/iPhone/iPod

Al ver un video/película desde iPad/iPhone/iPod en su TV, use un cable de video componente (no suministrado) para conectar el receptáculo de SALIDA DE VIDEO COMPONENTE en la unidad y la entrada de video componente en su TV.

- Después de que usted haya conectado la unidad, cambie el modo de entrada de video en su TV. Para detalles, también consulte el manual de instrucciones para su TV.

E

El siguiente diagrama muestra las opciones de conexión disponibles.



Consulte la documentación de su iPod para detalles sobre cómo habilitar la salida de video en su modelo de iPad/iPhone/iPod.



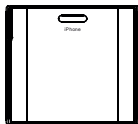

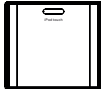

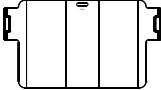
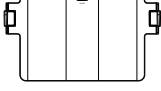
Reproducción de videos en TV

1. Haga clic en el icono Vídeos en el menú del iPod.
2. Seleccione un archivo de video y comience la reproducción.
3. Presione el botón VIDEO OUT en el control remoto para cambiar la salida de video a su TV.

Observaciones:

- Si usted está usando un iPod classic, iPod nano 3G/4G/5G, presione **MENU** para cambiar las configuraciones de video a salida de TV en su iPod antes de usted cambie la salida de video a su TV.
- La salida de video componente a televisión a una resolución de 480i ó 576i es soportada por
 - iPhone
 - iPod touch
- La salida de video componente a televisión a una resolución de 480i ó 576i es soportada por
 - iPad, iPad 2
 - iPhone 4
 - iPhone 3GS
 - iPhone 3G
 - iPod touch 2a, 3a, y 4a generación
 - iPod nano 3a, 4a, 5a y 6a generación
 - iPod classic

Compatibilidad del adaptador de acoplamiento con iPad/iPhone/iPod

Tabla de compatibilidad del adaptador de acoplamiento	
<p>Adaptador A: iPhone</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone • iPhone 3G • iPhone 3GS • iPod clásico (1a/2a generación)
<p>Adaptador B: iPhone 4</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • iPhone 4
<p>Adaptador C: iPod Touch</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod Touch (1a / 2a / 3a / 4a generación) • iPod nano (1a / 2a / 3a / 6a generación)
<p>Adaptador D: 4G nano/ 5G nano</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • iPod nano (4a / 5a generación)
<p>iPad</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • iPad
<p>iPad 2</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • iPad 2

Fabricado para:

- iPad 2 16GB, 32GB, 64GB
- iPad 16GB, 32GB, 64GB
- iPhone 4 16GB, 32GB
- iPhone 3GS 8GB, 16GB, 32GB
- iPhone 3G 8GB, 16GB
- iPhone 4GB, 8GB, 16GB
- iPod touch 4a generación 8GB, 32GB, 64GB
- iPod touch 3a generación 32GB, 64GB
- iPod touch 2a generación 8GB, 16GB, 32GB
- iPod touch 1a generación 8GB, 16GB, 32GB
- iPod nano 6a generación 8GB, 16GB
- iPod nano 5a generación 8GB o 16GB
- iPod nano 4a generación (video) 8GB, 16GB
- iPod nano 3a generación (video) 4GB, 8GB
- iPod nano 2a generación (aluminio) 2GB, 4GB, 8GB
- iPod nano 1GB, 2GB o 4GB
- iPod classic 2a generación 120GB
- iPod classic 80GB, 160GB



Garantía limitada

Garantía Limitada de 12 Meses Aplica a los productos AR con Acoplador

AUDIOVOX ACCESSORIES CORP. (la Compañía) garantiza al comprador al menudeo original de este producto que en el caso de que se compruebe que este producto o alguna parte del mismo, bajo condiciones y uso normales, sea defectuoso en material o mano de obra en un plazo de doce meses desde la fecha de compra original, tal(es) defecto(s) será(n) reparado(s) o reemplazado(s) con producto reacondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y la labor de reparación.

Para obtener el reemplazo o reparación dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura de la garantía (por ejemplo, la nota de venta fechada), especificación de defecto(s), flete prepagado, a la Compañía en la dirección que se muestra más adelante.

Esta Garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antenas, interrupciones/pérdida de transmisión o de servicio de internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación de producto, a corrupciones causadas por virus de computadoras, spyware u otro malware, a pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o a daño a cintas, discos, tarjetas o dispositivos de memoria removibles, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadora, otros reproductores de medios, redes en el hogar o sistemas eléctricos en vehículos.

Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante alteración, instalación inadecuada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente, o por la remoción o eliminación de etiqueta(s) con el número de serie de fábrica/código de barras. LA EXTENSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROVISTOS ANTERIORMENTE Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.

Esta Garantía substituye todas las otras garantías o responsabilidades específicas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN, ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA BAJO LA PRESENTE, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN DEBE SER PRESENTADA DENTRO DE UN PERIODO DE 24 MESES DESDE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR ALGÚN DAÑO CONSECUCIONAL O INCIDENTAL POR LA VIOLACIÓN DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA. Ninguna persona o representante está autorizado para asumir por parte de la Compañía alguna responsabilidad distinta que lo expresado en este documento en relación con la venta de este producto.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daño consecuencial o incidental, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que varíen de estado a estado.

Recomendaciones antes de enviar su producto para una reclamación en garantía:

- Empaque apropiadamente su unidad. Incluya cualquier control remoto, tarjetas de memoria, cables, etc. que fueron originalmente suministrados con el producto. Sin embargo NO regrese baterías removibles, incluso si las baterías fueron incluidas con la compra original. Recomendamos usar los materiales de empaque y la caja originales.

Envíe a la dirección que se muestra a continuación.

- Tome nota de que el producto será regresado con las configuraciones predeterminadas de fábrica. El cliente será responsable de restaurar cualquier configuración de su preferencia personal.

Audiovox Electronics Corp.
Atn: Departamento de Servicio.
150 Marcus Blvd.
Hauppauge N.Y. 11788

1-800-645-4994

Para clientes en Canadá, favor de enviar a:

Audiovox Return Centre
c/o Genco
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 16,
Mississauga, Ontario
L5T 3A5

Illustrations contained within this publication are for representation only and subject to change.

The descriptions and characteristics given in this document are given as a general indication and not as a guarantee. In order to provide the highest quality product possible, we reserve the right to make any improvement or modification without prior notice.

Les illustrations de cette publication sont fournies à titre indicatif seulement et sont sujettes à changement.

Les descriptions et les caractéristiques décrites dans ce document représentent une indication générale et ne constitue pas une garantie. Afin d'offrir la meilleure qualité de produit possible, nous nous réservons le droit de faire toute amélioration ou modification et ce, sans préavis.

Las ilustraciones contenidas dentro de esta publicación son para propósitos de ilustración solamente y están sujetas a cambio.

Las descripciones y las características presentadas en este documento son dadas a modo de indicación general y no de garantía. Con el fin de proporcionarle la más alta calidad de producto posible, nos reservamos el derecho a hacer mejoras o modificaciones sin previo aviso.

Acoustic Research is a registered trademark of Audiovox Electronics Corporation.

Acoustic Research est une marque déposée de Audiovox Electronics Corporation.

Acoustic Research es una marca registrada de Audiovox Electronics Corporation.

Visit <http://store.audiovox.com> to find the best accessories for your products.

Visitez <http://store.audiovox.com> pour trouver les meilleurs accessoires pour vos appareils.

Visite <http://store.audiovox.com> donde encontrará los mejores accesorios para sus productos.



For Customer Service
Visit Our Website At
www.acoustic-research.com
Product Information, Photos,
FAQ's, Owner's Manuals

© 2011 Audiovox Accessories Corporation
111 Congressional Blvd., Suite 350
Carmel, IN 46032
Trademark(s) ® Registered
Marque(s) ® Déposée(s)
Marca(s) ® Registrada(s)
Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

v3.0 (1.0.3.0) (EN/F/E)